

Національний інститут
громадського здоров'я та
довкілля Нідерландів
Міністерство охорони

Батькові(матері)/опікуну

Додаток(-ки)
Лист від служби
JGZ.

Дата

Тема: нагадування про щеплення від ВПЛ для Вашої дитини

Шановний батьку(шановна мати)/опікуне,

Кілька місяців тому Ви отримали запрошення на вакцинацію Вашої дитини від ВПЛ. Згідно з нашими даними, 1-ї ін'єкції з вакциною від ВПЛ Ваша дитина не отримувала. У Вашої дитини ще є можливість отримати цю ін'єкцію.

Чому це щеплення є важливим?

ВПЛ — це вірус, який може призводити до розвитку різних видів раку в чоловіків та жінок. Наприклад, це може бути рак у ротовій порожнині та горлі, на пенісі, у піхві та шийці матки. Отримуючи щеплення від ВПЛ, Ваша дитина вчасно отримує надійний захист від цього вірусу. Докладніше про це див. в інформаційному листі.

Де саме й коли саме?

В конверті знаходиться лист від Служби охорони здоров'я дітей та молоді (JGZ). З нього Ви дізнаєтеся, де саме й коли саме Ваша дитина може отримати 1-у ін'єкцію з вакциною від ВПЛ. Часом в такому листі вже зазначені відповідні дата й місце вакцинації. Через півроку після отримання 1-ї ін'єкції Вам надійде запрошення на отримання 2-ї ін'єкції.

Що брати з собою на прийом?

- Цей лист (тому зберігайте його належним чином)
- Ідентифікаційну картку або паспорт Вашої дитини.
- Свідоцтво про щеплення

Вакцина від ВПЛ

Починаючи з 1 вересня 2026 року для щеплення від ВПЛ ми використовуватимемо вакцину, яка забезпечує захист від ще більшої кількості типів вірусу ВПЛ. Докладна інформація про вакцину від ВПЛ опублікована за посиланням: rvp.nl/bijsluiters

Після ін'єкції у Вашої дитини протягом 1-3 днів можуть спостерігатися деякі побічні дії, зокрема біль у місці введення. Більш докладну інформацію про побічні дії див. в інформаційному листі.

Інформація та запитання

- Свої запитання Ви можете поставити лікарю або медичній сестрі Служби охорони здоров'я дітей та молоді (JGZ).
- Також Ви можете зателефонувати на гарячу лінію «Twijfeltelefoon» з номером: 088-7555777 (у робочі дні з 8:30 до 13:00).
- Більше інфомації Ви знайдете на вебсайті: rvp.nl/vaccinatie-hpv.
- Перегляньте відео з простими поясненнями, перейшовши за посиланням: hpv.steffie.nl або відсканувавши QR-код:



Ваша дитина вже отримала 1-у ін'єкцію з вакциною від ВПЛ?

Тоді в нашій документації відображається хибна інформація. Або ж Ви не надали службі JGZ згоди на передачу Ваших даних нам. Ви бажаєте, аби ми зберегли дані про щеплення у своїй базі даних? У такому разі зверніться до Служби охорони здоров'я дітей та молоді (JGZ), яка робила ін'єкцію. Контактні дані можна знайти за посиланням: rijksvaccinatieprogramma.nl/afspraak. З цим листом Ваша дитина зможе отримати 2-у ін'єкцію.

З повагою,

Жан-Марі Аман, лікар
керівник Державної програми